Club EIST HEEM

Léif Frënn vum Club Eist Heem,

mir freeën eis, Iech kennen matzedeelen: mir dierfen erëm eis Dieren fir Iech opmaachen. Fir d'éischt hu mir e Programm zesummegestallt, mat dem mir hoffen, Iech e bësselchen Ofwiesslung nom Confinement ze bidden. D'Mesuren, ënnert dene mir dierfen Aktivitéiten ubidden, ginn Iech op enger extra Säit erkläert.

Eis Büroszäiten si weiderhin:

Méindeg, Mëttwoch an Donneschdeg, vun 09:00 bis 17:00 Auer
Dënschdeg a Freideg, vun 09:00 bis 13:00 Auer

Fir individuell Besoinen bidde mir no RDVS och Eenzelgespräicher un:

Méindes a Mëttwoch vun 14:00 bis 16:00 Auer oder no RDVS

Online-Coursen:

Zumba Gold mam Claudia Magar	Méindes, 14.30 Auer
Qi Gong mam Volker Bänsch	Freides, 10:00 Auer
Pilates mam Ursula Schinzel	Video op Nofro
Online an Internetberodung	Daniel Silva / Internetstuff: GSM 621 390 156

Häerzlech wëllkomm. Mir hunn Iech all vermësst a freeën eis Iech erëm begréissen ze dierfen.

Ärt Team vum Club Eist Heem

~~~~~~

Chers amis du Club Eist Heem,

nous sommes heureux de vous informer que nous pourrions vous ouvrir à nouveau nos portes. Tout d'abord, nous avons mis au point un programme avec lequel nous espérons vous offrir un peu de variété. Les mesures en vertu desquelles nous sommes autorisés à proposer des activités, vous sont expliquées sur une page supplémentaire.

Nos heures de bureau sont les suivantes:

Lundi, mercredi et jeudi, de 09h00 à 17h00
Mardi et vendredi, de 9h00 à 13h00

Pour des questions ou des besoins, nous vous proposons des entretiens individuels:

Lundi et mercredi de 14h00 à 16h00 ou sur rendez-vous

Cours en ligne:

Zumba Gold avec Claudia Magar	lundi, à 14h30
Qi Gong avec Volker Bänsch	vendredi, à 10h00
Pilates avec Ursula Schinzel	Vidéo sur demande
Consultation en ligne	Daniel Silva / Internetstuff : GSM 621 390 156

Bienvenue. Nous sommes heureux de vous accueillir à nouveau.

Votre équipe du Club Eist Heem
~~~~~~

Club EIST HEEM

Méindeg, 22.06.2020	*Dënschdeg, 23.06.2020*	*Mëttwoch, 24.06.2020*	*Donneschdeg 25.06.2020*	*Freideg, 26.06.2020*
09:00 Auer **Nordic Walking**	*Mir wënschen*	10:00 Auer **Velotour** duerch de Réiserbann		10:00 Auer **Lesecafé** Kulinarisch Geschichten vum Vincent Klink
14:00 Auer **Potertreff**	*e schéinen an onbeschwéierten*	15:00 Auer **Cornhole**	14:00 Auer **Bingo**	14:30 Auer **Kraiderwanderung** mam Monique Meyer
	Nationalfeierdag		17:00 Auer **Djembé *** Picknickplatz „Bakery“	18:45 Auer **Zumba Gold** am Schoulhaff Réiser

Méindeg, 29.06.2020	*Dënschdeg, 30.06.2020*	*Mëttwoch, 01.07.2020*	*Donneschdeg 02.07.2020*	*Freideg, 03.07.2020*
09:00 Auer **Nordic Walking**	09:30 Auer **Footing**			10:00 Auer **Phantasiereise**
10:00 Auer **Gediechtnis-training**		14:00 Auer **Trëppeltour**	14:00 Auer **Bingo**	14:30 Auer **Petanque** Boulodrom Bierchem (mat eegene Bullen)
14:00 Auer **Kreativ-Treff**		14:00 Auer **Spillnomëtteg** Quiz- a Rätselspiller	17:00 Auer **Djembé *** Picknickplatz „Bakery“	18:45 Auer **Zumba Gold** am Schoulhaff Réiser

Eis Aktivitéiten dobannen sinn op e Maximum vun 8 Persounen limitéiert.
Nos activités à l'intérieur sont limitées à un maximum de 8 personnes.

Eis Aktivitéiten dobaussen sinn op de Maximum vun 16 Persounen limitéiert.
Bei net enspriechene Wiederconditiounen soe mir d'Aktivitéit of.
Nos activités en plain air sont limitées à un maximum de 16 personnes.
En cas de mauvais temps, nous annulerons l'activité.

Denkt w.e.g. drunn, dass en sëch fir all Aktivitéit muss umellen!
Veuillez penser pour chaque activité à vous inscrire !

☎ 36 92 32-499
✉ contact@eistheem.lu

Club EIST HEEM

Léif Frënn vum Club Eist Heem,

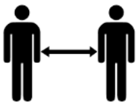
mir freeën eis, dass mir zesummen mat anere Club Senioren am Numm vum Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région, vum Ministère de la Santé, der Gemeng Réiser an der Proxicom asbl kënnen eis Dieren erëm fir Iech opmaachen. Mir heeschen Iech häerzlech wëllkomm, un eisen Aktivitéiten dobannen an dobaussen deelzehuelen. Heifir si bestëmmte Mesuren an Reglementer noutwendeg, fir de Schutz vun Iech an aneren Participant'en a COVID-19-Zäiten esou wäit wéi méiglech sécher ze stellen.

Déi folgend Regelen si Viraussetzung fir e sécheren Oflaf vun eisen Aktivitéiten.

Fir d'Deelhuelen un enger Aktivitéit ass eng Umeldung erfuerderlech.
D'Unzuel vu Plazen ass limitéiert.
Dir kënnt Iech per Telefon, Mail oder perséinlech umellen.
Är Umeldung gëtt duerch e Member vum Team confirméiert.

Beim Antrieden a Verloossen vum Club eng Mask droen.

Är Hänn wäschen oder desinfizéieren:
virun der Rentrée an de Clubsall
a beim Verloossen vum Club



2 m Ofstand halen.

De Lift an d'WC-Räim nëmmen eleng benotzen.
Op dem Wee eng Mask droen.

Mir bieden Iech, weider Uweisungen am Club, déi Iech vum Personal erkläert ginn, ze befollegen a vertrauen op Äre Respekt an Är Gedold. Hutt w.e.g. Verständnis, wa mir de Moment keen Trajet ubidden.

Mir setze viraus, dass Dir nëmmen deelhuelt, wann Dir net u COVID-19 erkrankt sidd an och net am Kontakt mat enger Persoun waart, déi dorun wëssentlech infizéiert ass.
Mat allen Mesuren, déi zu Ärer Sécherheet bäidroen, kenne mir net ausschléissen, sech ze infizéieren. En Deelhuelen un eisen Aktivitéiten baséiert op Ärer Aschätzung an Ärer Responsabilitéit.

Ärt Team vum Club Eist Heem

☎ 36 92 32-499
✉ contact@eistheem.lu

Club EIST HEEM

Che(è)r(e)s ami(e)s du Club Eist Heem

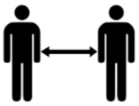
Nous sommes ravis de pouvoir réouvrir, ensemble avec les autres Club Seniors au nom du Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région, du Ministère de la Santé, de la commune de Roeser et de l'asbl Proxicom, nos portes pour vous. Nous vous souhaitons la bienvenue de participer à nos activités internes et externes. Afin de pouvoir garantir une certaine garantie pour votre sécurité et celle des autres participants en temps de COVID-19, certaines mesures et règlements sont nécessaires.

Les règles suivantes sont exigeantes pour un fonctionnement sûr de nos activités

Une inscription est nécessaire pour la participation à une activité.
Le nombre de participants est limité.
Vous pouvez vous inscrire par téléphone, mail ou personnellement.
Votre inscription est confirmée par un membre du team.

A l'entrée et la sortie du Club le port d'un masque est obligatoire.

A l'entrée et à la sortie de la salle du Club il est nécessaire de vous laver ou désinfecter vos mains.



Garder la distance physique de 2 mètres.

Utilisation de l'ascenseur et de l'espace sanitaire seulement par une personne.
Port d'un masque sur le chemin.

Nous vous prions de respecter d'autres instructions au Club, qui vous seront données par le personnel et comptons sur votre respect et votre patience. Soyez aussi compréhensible du fait que nous ne proposons pas de transport en minibus actuellement.

Vous serez inscrit/es à nos activités sous condition de ne pas avoir de symptômes du virus Covid-19 et de ne pas avoir eu sciemment de contact avec une personne infectée.
Malgré toutes nos précautions prises, il reste toujours un risque minimal de vous contaminer avec le virus Covid-19. Votre participation à nos activités est à vos risques et périls.

Votre équipe du Club Eist Heem

Club 50+ Eist Heem

☎ *36 92 32-499*
✉ *contact@eistheem.lu*